



(Nederlands onderaan)

## COMPTE-RENDU DE LA REUNION DU CONSEIL DE QUARTIER HAREN

Réunion 17 - 2<sup>ième</sup> année : Feuille de route 2023 et drink de fin d'année

**Date:** 17/12/2022

**Heure:** 9h30 à 12h30

**Lieu:** Maison de quartier de Haren

### Présent.e.s

**Membres habitants :** Szymczuk Dorota, Diafas Jean, Debruyne Marc

**Excusés :** Tshiala Pascaline, Belce Gullu, Saghir Saïd, Benkahla Abdelkader,

**Représentant.e.s. des associations :** Mairesse Dominique (Comité Haren+), Hendrik Coenen (De Linde), Delchevalerie Fabienne ( Solidharen), Craeymeersch Mieke ( De Ark), Bernath Bertrand (Maison de quartier)

**Bruxelles Participation :** Carla Sandoval (Bruxelles Participation) et l'échevin Arnaud Pinxteren

### Objectif

Élaborer la feuille de route 2023 fêter la fin de l'année avec un drink.

### Déroulé de la réunion

Les membres approuvent le compte-rendu de la réunion précédente du 26/11/22. Il faut ajouter le fait qu'il a été communiqué à la conseillère de l'échevin Pinxteren présente à la réunion antérieurs du conseil de quartier que les services communaux administratifs disponibles à Haren sont trop limités et qu'il faudrait remédier à cela.



### CONSEIL DE QUARTIER HAREN • WIJKRAAD HAREN

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4,, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30  
[bruxellesparticipation@brucity.be](mailto:bruxellesparticipation@brucity.be) • [brusselparticipatie@brucity.be](mailto:brusselparticipatie@brucity.be)  
[www.bruxelles.be](http://www.bruxelles.be) • [www.brussel.be](http://www.brussel.be)

La chargée de projet à communiqué la participation de deux chargés de projets de Bruxelles Participation et de l'échevin Arnaud Pinxteren à la rencontre International sur la participation citoyenne organisée par l'OIDP (Observatoire Internationale de la Démocratie participative) du 7 au 10 décembre. Cette rencontre était intéressante pour connaître comment la participation citoyenne se fait dans d'autres villes de par le monde.

On a passé ensuite à élaborer la feuille de route pour l'année 2023 qui a comme but de planifier et de prioriser les actions du Conseil de quartier.

Une première thématique pour la feuille de route est la consultation/concertation que la ville de Bruxelles fera autour de certaines politiques qui seront mises en place en 2023.

Premièrement, on a abordé **le Plan de mobilité de Haren**. La chargée de projet a expliqué que le diagnostic réalisé en est à sa phase finale. Ce diagnostic a été réalisé par une firme externe qui a inclus les observations et remarques accueillies en 2021 de manière participative : sur la plateforme de Bruxelles Participation, pendant une réunion avec le Conseil de quartier ainsi qu'avec le Babbeleir. En 2023, il y aura des réunions planifiées avec le Conseil de quartier. Une première réunion sera organisée pour faire la ristourne de ce diagnostic. Pendant cette réunion, le Conseil de quartier aura l'occasion de faire des remarques/observations et commentaires qui seront pris en compte pour clôturer ainsi le diagnostic. Quelques membres ont déjà mentionné le maintien des routes lentes (propreté et maintien en général) ; faire de la place Cortenbach une place de rencontre en déplaçant le parking ailleurs,...Toutes ces propositions pourront être faite à la première rencontre sur le Plan mobilité. Après l'approbation du diagnostic, viendra la phase d'implémentation du Plan qui se fera par étapes (par nœud de circulation problématique) et à chaque phase, le Conseil de quartier sera impliqué. Tout ceci sera réalisé à partir de la fin février 2023. Les membres du Conseil communiquent qu'un plan de circulation a été réalisé en 2014 et que celui-ci a été envoyé à l'échevin de la mobilité pour qu'il soit aussi pris en compte. Il y aura normalement aussi l'implémentation d'un parc à jeux en compensation pour la construction de la prison à Haren. Celui-ci sera aménagé par la Ville de Bruxelles et il y aura une participation du Conseil de quartier quand ceci sera fait. On ne sait pas encore quand.

La chargée de projet à ensuite communiqué qu'un Plan Climat sera aussi mis en place par la Ville de Bruxelles et que ce Plan prévoit un volet assez important en participation citoyenne. Les actions à mettre en place seront communiquées début 2023.

Un deuxième volet pour la feuille de route concerne **les formations** que le Conseil de quartier aimerait avoir pour pouvoir exercer pleinement son rôle d'interlocuteur avec la Ville de Bruxelles. La chargée de projet propose de donner une formation sur le fonctionnement



#### **CONSEIL DE QUARTIER HAREN • WIJKRAAD HAREN**

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30  
[bruxellesparticipation@brucity.be](mailto:bruxellesparticipation@brucity.be) • [brusselparticipatie@brucity.be](mailto:brusselparticipatie@brucity.be)  
[www.bruxelles.be](http://www.bruxelles.be) • [www.brussel.be](http://www.brussel.be)

politique et administratif de la commune. Ceci pourrait se faire en deux temps (une première formation sur la place et les compétences d'une commune au sein du et la deuxième sur le fonctionnement administratif de la Ville). Les dates proposées sont reprise à la fin de ce compte rendu. Les membres du Conseil proposent ces autres formations qui seront étudiées et planifiées : parler en public, médiation de conflits, communication non-violente/interculturelle ; bonnes pratiques de participation citoyenne dans d'autres villes/pays.

Le troisième volet est **le suivi des projets du budget participatif**. Deux groupes de travail se sont constitués pour faire le suivi du projet « kiosque » et un autre pour l'aménagement des deux pleines de jeux. La chargée de projet fera le suivi des autres projets en exécution.

Une quatrième thématique concerne **les initiatives citoyennes** qui pourront être mis en place et/ou promues par le Conseil de quartier. Les membres proposent de travailler autour de la thématique de la propreté ainsi que de l'offre culturelle (surtout francophone) à Haren.

- Pour la première thématique, deux membres du Conseil vont se réunir pour mettre en place des séances de sensibilisation à la propreté avec des écoles avec l'aide/soutien de Bruxelles Participation qui pourra les mettre en contact avec les UO de la Ville qui ont du matériel ainsi qu'avec un budget si nécessaire.
- Concernant l'offre culturel, les membres du Conseil vont voir avec le GC De Linde de faire un partenariat pour l'emploi de leur structure et voir la possibilité aussi d'organiser des activités culturelles francophones dans la Maison de Quartier. Concernant l'offre, l'idée est d'avoir une réunion avec l'échevine de la Culture en 2023 pour voir les possibilités de faire venir une offre culturelle francophone à Haren car elle est presque inexistante selon les membres du conseil.

La dernière thématique est celle d'être '**caisse de résonance**' pour le quartier, qui est une des missions du Conseil de quartier. L'idée est que le Conseil puisse s'ouvrir aux habitants de Haren pour que ceux-ci puissent leur faire part des problématiques vécues dans le quartier et que le Conseil à son tour puisse les relayer pendant les réunions du Conseil à Bruxelles Participation. La chargée de projet ensemble avec le facilitateur de terrain de Bruxelles Participation vont le relayer à leur tour aux UO pertinents de la Ville et/ou au Cabinet et/ou échevin.e compétente. Pour ceci, le Conseil de quartier propose :

- d'avoir une boîte mail propre au Conseil
- un ROI a été proposé par un des membres de Conseil
- la demande d'être plus visible dans le magazine Le Brusselein de la Ville
- de mettre une boîte aux lettres du Conseil de quartier dans la maison de quartier pour que les personnes qui y viennent puissent y déposer leurs questions/plaintes/propositions.

À long terme, le Conseil de quartier voudrait se pérenniser et faire en sorte que chaque membre puisse se 'spécialiser' dans une thématique spécifique (mobilité, culture, ...) et avoir



#### **CONSEIL DE QUARTIER HAREN • WIJKRAAD HAREN**

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4,, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30  
[bruxellesparticipation@brucity.be](mailto:bruxellesparticipation@brucity.be) • [brusselparticipatie@brucity.be](mailto:brusselparticipatie@brucity.be)  
[www.bruxelles.be](http://www.bruxelles.be) • [www.brussel.be](http://www.brussel.be)



une personne de contact au sein de l'administration pour pouvoir eux-mêmes relayer les problématiques du quartier vers l'administration et/ou le politique.

Les dates suivantes ont été retenues pour le premier semestre de 2023 :

- **Jeudi 19/01/23 de 18h00-20h00** : réunion /drink nouvelle année avec les 4 Conseils de quartier à l'hôtel de ville. Une invitation sera envoyée.

Les membres ont décidé d'alterner les réunions du Conseil et ne plus les faire que les samedis car il y a des membres avec enfants.

- **Samedi 18/02/2023 de 9h30 à 12h30**
- **Jeudi 23/03/2023 de 18h30 à 20h30**

Les formations sur le fonctionnement de la commune seront données en présence de tous les membres des quatre Conseils de quartier et chaque formation sera donnée un mardi et un samedi, comme cela les personnes pourront choisir à quelle séance de formation ils peuvent venir. Les formations auront lieu à Brucity :

1. Formation 1 : structure politique de la Belgique et la place/compétences de la Commune
  - ✓ Jeudi 20/04/2023 de 18h00 à 20h30
  - ✓ Samedi 22/04/2023 de 9h30 à 12h00
2. Formation 2 : fonctionnement administratif de la commune
  - ✓ Jeudi 25/05/2023 de 18h00 à 20h30
  - ✓ Samedi 27/05/2023 de 9h30 à 12h00

En juin, la Ville de Bruxelles organise ‘La rencontre des Brusseleirs’ où elle voudra remercier tous ceux et celles qui participent à la co-construction de la Ville. Cette rencontre sera une opportunité pour venir connaitre Brucity, le nouveau bâtiment de l'administration de la Ville de Bruxelles. Une invitation sera envoyée aux membres du Conseil.



#### **CONSEIL DE QUARTIER HAREN • WIJKRAAD HAREN**

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4,, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30  
[bruxellesparticipation@brucity.be](mailto:bruxellesparticipation@brucity.be) • [brusselparticipatie@brucity.be](mailto:brusselparticipatie@brucity.be)  
[www.bruxelles.be](http://www.bruxelles.be) • [www.brussel.be](http://www.brussel.be)



# VERSLAG VERGADERING VAN DE WIJKRAAD VAN HAREN

## Vergadering 17 - 2<sup>e</sup> jaar: Stappenplan en eindejaarsdrink

**Datum:** 17/12/2022

**Plaats:** Buurthuis Haren

**Tijd:** 9u30 tot 12u30

### Aanwezig

**Burgerleden :** Szymczuk Dorota, Diafas Jean, Debruyne Marc

**Verontschuldigd:** Tshiala Pascaline, Belce Gullu, Saghir Saïd, Benkahla Abdelkader

**Vertegenwoordigers van verenigingen:** Mairesse Dominique (Comité Haren+), Hendrik Coenen (De Linde), Delchevalerie Fabienne (Solidharen), Craeymeersch Mieke (De Ark), Bernath Bertrand (Buurthuis).

**Brussel Participatie:** Carla Sandoval en schepen Arnaud Pinxteren

### Doelstelling

Het stappenplan 2023 opstellen en het einde van het jaar vieren met een borrel.

### Verloop van de vergadering

De leden keuren het verslag van de vorige vergadering van 26/11/22 goed.



**CONSEIL DE QUARTIER HAREN • WIJKRAAD HAREN**

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30  
[bruxellesparticipation@brucity.be](mailto:bruxellesparticipation@brucity.be) • [brusselparticipatie@brucity.be](mailto:brusselparticipatie@brucity.be)  
[www.bruxelles.be](http://www.bruxelles.be) • [www.brussel.be](http://www.brussel.be)



De projectleider informeerde de wijkraad over de deelname van twee projectcoördinatoren van Brussel Participatie en van schepen Arnaud Pinxteren aan de internationale bijeenkomst over burgerparticipatie die van 7 tot en met 10 december door het OIDP (International Observatory of Participatory Democracy) werd georganiseerd. Deze bijeenkomst was interessant om te leren hoe burgerparticipatie in andere steden in de wereld wordt gedaan.

De volgende stap was het opstellen van het stappenplan voor het jaar 2023, die tot doel heeft de acties van de wijkraad te plannen en te prioriteren.

Een eerste thema voor het stappenplan is de raadpleging/het overleg dat de stad Brussel zal houden over bepaalde beleidsmaatregelen die in 2023 zullen worden uitgevoerd.

Ten eerste werd **het mobiliteitsplan van Haren** besproken. De projectleider legde uit dat de uitgevoerde diagnose zich in de eindfase bevindt. Deze diagnose is uitgevoerd door een extern bureau dat de in 2021 ontvangen opmerkingen en commentaren op participatieve wijze heeft verwerkt: op het platform van Brussels Participatie, tijdens een bijeenkomst met de wijkraad en met de Babbeleir. In 2023 zijn er geplande bijeenkomsten met de wijkraad. Er zal een eerste bijeenkomst worden georganiseerd om feedback te geven over de diagnose. Tijdens deze vergadering krijgt de wijkraad de gelegenheid om opmerkingen, vaststellingen en commentaar te geven waarmee rekening zal worden gehouden om de diagnose aan te vullen. Sommige leden hebben al gewezen op het onderhoud van de Trage Wegen (netheid en onderhoud in het algemeen); van het Kortenbachplein een ontmoetingsplaats maken door de parkeerplaats naar elders te verplaatsen,... Al deze voorstellen kunnen worden gedaan tijdens de eerste vergadering over het mobiliteitsplan. Na de goedkeuring van de diagnose zal de uitvoeringsfase van het plan in fasen verlopen (per problematisch verkeersknooppunt) en bij elke fase zal de wijkraad worden betrokken. Dit alles zal worden uitgevoerd vanaf eind februari 2023. De leden van de wijkraad meldden dat er in 2014 een verkeersplan is opgesteld en dat dit naar de schepen mobiliteit is gestuurd, zodat er ook rekening mee kan worden gehouden. Normaal gesproken zal er ook een speeltuin komen als compensatie voor de bouw van de gevangenis in Haren. Dit zal worden ontwikkeld door de stad Brussel en de wijkraad zal hierbij worden betrokken. Het is nog niet bekend wanneer.

De projectleider kondigde vervolgens aan dat ook de stad Brussel een Klimaatplan zal opstellen en dat dit plan een belangrijk onderdeel burgerparticipatie zal omvatten. De uit te voeren acties zullen begin 2023 worden meegedeeld.

Een tweede deel van het stappenplan betreft **de opleidingen** die de wijkraad zou willen volgen om zijn rol als gesprekspartner van de stad Brussel ten volle te kunnen uitoefenen. De projectleider stelt voor een opleiding te geven over de politieke en administratieve werking van de gemeente. Dit zou in twee fasen kunnen gebeuren (een eerste opleiding over de plaats en de bevoegdheden van een gemeente binnen de stad en een tweede over de administratieve werking van de stad). De voorgestelde data staan aan het eind van dit verslag.



#### **CONSEIL DE QUARTIER HAREN • WIJKRAAD HAREN**

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4,, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30  
[bruxellesparticipation@brucity.be](mailto:bruxellesparticipation@brucity.be) • [brusselparticipatie@brucity.be](mailto:brusselparticipatie@brucity.be)  
[www.bruxelles.be](http://www.bruxelles.be) • [www.brussel.be](http://www.brussel.be)



De leden van de wijkraad stelden deze andere opleidingen voor die zullen worden bestudeerd en gepland: spreken in het openbaar, conflictbemiddeling, geweldloze/ interculturele communicatie; goede praktijken van burgerparticipatie in andere steden/ landen.

Het derde aspect is **de opvolging van de projecten van de burgerbegroting**. Er zijn twee werkgroepen opgericht voor het toezicht op het kiosk-project en een andere voor de ontwikkeling van de twee speelpleinen. De projectbeheerder zal de andere lopende projecten volgen.

Een vierde thema betreft **burgerinitiatieven** die door de wijkraad zouden kunnen worden opgezet en/of bevorderd. De leden stelden voor om te werken aan het thema netheid en het culturele aanbod (vooral Franstalig) in Haren.

- Voor het eerste thema zullen twee leden van de wijkraad bijeenkomen om bewustmakingssessies over netheid te organiseren met scholen, met de hulp/steun van Brussel Participatie, die hen in contact kan brengen met de UO van de stad, die over materiaal en een budget beschikt indien nodig.
- Wat het culturele aanbod betreft, zullen de leden van de wijkraad met GC De Linde een partnerschap aangaan voor het gebruik van hun structuur en de mogelijkheid bekijken om Franstalige culturele activiteiten in het buurthuis te organiseren. Wat betreft het aanbod is het idee om in 2023 een gesprek te hebben met de schepen van Cultuur om te kijken wat de mogelijkheden zijn om een Franstalig cultureel aanbod naar Haren te halen omdat dat er volgens de raadsleden bijna niet is.

Het laatste thema is dat van "**klankbord**" voor de wijk, een van de missies van de wijkraad. Het idee is dat de wijkraad zich moet kunnen openstellen voor de inwoners van Haren zodat zij hen kunnen vertellen over de problemen in de wijk en dat de wijkraad die op zijn beurt kan doorgeven aan Brussel Participatie tijdens de vergaderingen van de wijkraad. De projectleider zal samen met de terreinfacilitator van Brussel Participatie de informatie op zijn beurt doorgeven aan de bevoegde UO en/of het kabinet en/of de bevoegde schepen. Daartoe stelt de wijkraad voor:

- een eigen brievenbus
- een huishoudelijk reglement is voorgesteld door een van de raadsleden
- het verzoek om meer zichtbaar te zijn in het stadsblad De Brusseleir
- een wijkraad-brievenbus in het buurthuis te plaatsen zodat mensen die daar komen hun vragen/klachten/voorstellen daar kwijt kunnen.

Op lange termijn wil de wijkraad een permanent karakter krijgen en ervoor zorgen dat elk lid zich kan "specialiseren" in een bepaald thema (mobiliteit, cultuur, enz.) en een contactpersoon heeft binnen de administratie om de problemen van de wijk door te geven aan de administratie en/of de politici.



#### **CONSEIL DE QUARTIER HAREN • WIJKRAAD HAREN**

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30  
[bruxellesparticipation@brucity.be](mailto:bruxellesparticipation@brucity.be) • [brusselparticipatie@brucity.be](mailto:brusselparticipatie@brucity.be)  
[www.bruxelles.be](http://www.bruxelles.be) • [www.brussel.be](http://www.brussel.be)



De volgende data zijn geselecteerd voor de eerste helft van 2023:

- **Donderdag 19/01/23 van 18u00 tot 20u00:** Nieuwjaarsbijeenkomst/borrel met de 4 wijkraden in het stadhuis. Er zal een uitnodiging worden verstuurd.

De leden besloten de vergaderingen van de wijkraad af te wisselen en niet alleen op zaterdag te houden omdat er leden met kinderen zijn.

- **Zaterdag 18/02/2023 van 9u30 tot 12u30**
- **Donderdag 23/03/2023 van 18u30 tot 20u30**

De trainingen over het functioneren van de wijkraad zullen worden bijgewoond door alle leden van de vier wijkraden en elke sessie wordt gehouden op een dinsdag en een zaterdag, zodat mensen kunnen kiezen naar welke training ze kunnen komen. De opleidingen vinden plaats in Brucity:

1. Opleiding 1: Politieke structuur van België en de plaats/bevoegdheden van de gemeente
  - ✓ Donderdag 20/04/2023 van 18u00 tot 20u30
  - ✓ Zaterdag 22/04/2023 van 9u30 tot 12u00
2. Opleiding 2: Administratieve werking van de gemeente
  - ✓ Donderdag 25/05/2023 van 18u00 tot 20u30
  - ✓ Zaterdag 27/05/2023 van 9u30 tot 12u00

In juni organiseert de Stad Brussel een "Ontmoeting van Brusseleirs" om iedereen te bedanken die meewerkt aan de opbouw van de Stad. Deze bijeenkomst is een gelegenheid om kennis te maken met Brucity, het nieuwe bestuursgebouw van de stad Brussel. Aan de leden van de wijkraad zal een uitnodiging worden verstuurd.



#### **CONSEIL DE QUARTIER HAREN • WIJKRAAD HAREN**

Bruxelles Participation • Brussel Participatie  
Rue des Halles 4, 1000 Bruxelles • Hallenstraat 4, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30  
[bruxellesparticipation@brucity.be](mailto:bruxellesparticipation@brucity.be) • [brusselparticipatie@brucity.be](mailto:brusselparticipatie@brucity.be)  
[www.bruxelles.be](http://www.bruxelles.be) • [www.brussel.be](http://www.brussel.be)